Narration	Time
لِبر آفس کیلکس اندر ڈیٹا فارمیٹنگ پیٹھ چُھ توہہ سپوکن ٹُوریلس منز اِستقبال۔	00:00
یتھ سبقس اندر ہیچھو اَسی درجِ ذیل کتھن متعلق، فارمیٹنگ بارڈرس تہٕ بیک گراونڈ کلر۔	00:06
automatic wrapping ورتاوِتھ ہیچھو اَسی درج ذیل کتھن متعلق، فارمیٹنگ بارڈرس تہٕ بیک گراونڈ کلر۔ متنچہٕ مُتعد دسٔطرٕ ہ(Lines) فارمیٹ کرنہٕ۔	00:12
سیلہٕ ضم کرنہٕ۔ سیلن منز فِٹ کرنہٕ خاطرٕ ہ متن ژومراوُن۔	00:18
یتھٕن چِھ اَسی آپریٹنگ سسٹم پاٹھی ابنٹو لِنکس ورجن 10.04 تہٕ لِبر آفس ورجن 3.3.4 استعمال کران۔	00:22
گوڈٕ ہ ہیچھو اَسی لِبر آفس calc ہس منز بارڈر فارمیٹ کرنس متعلِق۔	00:33
وُلِو تُہنز Personal finance tracker.ods فائیل کرون اوپن۔	00:39
بارڈرن ہِنز فارمیٹنگ چھےٚ اَکس سیلہ یا سیلن ہندِس بلاکس پیٹھ کرنہٕ یوان۔	00:45
مثلاً یِکو "Account", "Date", "Received", "Spent", "Cost", "item", "Serial Number" ہیڈِنگ واجنہٕ سیلہٕ کروکھ فارمیٹ۔	00:50
لِہاذا کرِ وگوڈٕ ہ اَسی "SN" ناوٕستی مُخاطِب سیریل نمبر ہیڈنگ واجنہٕ سیلہٕ پیٹھ کلِک۔	01:01
وں کرِ وکھوو رماؤس بٹن ہولڈ تہٕ کریون سہ ہیڈنگن پیٹھ مُشتمل سیلن پیٹھ ڈریگ۔	01:08
ہیڈنگن پیٹھ مُشتمل سورُی روژارنہٕ پتہٕ کرِ وفارمیٹنگ ٹول بارس پیٹھ "borders" آیکنس پیٹھ کلِک۔	01:14
وارِیاہ قِسم بارڈر سِٹایل ہیتھ چھُ اکھ ڈراپ ڈاوُن بکس کھُلان۔	01:23
کُنہِ اَکس سِٹایلس پیٹھ کرِ وکلِک یُس توہی بارڈرن پیٹھ لاگوکرن چھُو ون یژھان۔	01:28
بہ کرِ ہ اَخری آپشنس پیٹھ کلِک۔	01:33
اَسی وُچھوزِ بارڈر چھُ سانہِ ژٲرِمتہِ سٹایل مطابق فارمیٹ گومُت۔	01:34
یہٕ تبدیلی کرون انڈو۔	01:39
ژارنہٕ آمژٕ ہ سیلہٕ چھےٚ وُنہِ تہٕ ٹاکارٕ ہ۔ ژارنہٕ آمژن سیلن پیٹھ کرِ وکلِک تہٕ "Format cells" آپشن ژٲریون۔	01:45
وں کرِ و "Borders" ٹیبس پیٹھ کلِک۔	01:54
توہی وُچھِو "line arrangement", lines, "spacing to contents" تہٕ shadow style آپشنہٕ خاطرٕ ہ آپشن۔	01:56
یِمن منز چھےٚ پرٛتھ اَکسِ اندر calc ہیچ ڈِفالٹ ترتیب نٔوی۔	02:05

02:10	مگرأسی ہیکو پننہِ ضرورتہٕ مُطابق یموٗمنزٕ ہ کا نہہ اکھ تہِ تبدیل کٔرِتھ۔
01:14	"user defined" ہس تلہٕ کنہِ ہیکِو توٚ ہۍ اکھ لوٚکٕٹ پریووِنڈ ووُ پچھِتھ یوٚسہٕ انتخابن ظأہر چھُہ کران۔
02:22	بہٕ گٔرٕہ "Default" ہس تلہٕ کنہِ ترٛ ییم آپشن مُنتخب تہٕ توٚ ہۍ ہیکو وچھتھِ زِ پریویووِنڈ ووس منٛز چھےٚ یہٕ مُنعقس سپدان۔
02:29	بہ بدلاون "Width", "Style", تہٕ Color تہِ۔
02:33	بیہٕ دیوتوجہٕ پریویوونڈ ووس منٛز تبدیلی کنُ۔
02:38	Spacing the content خأطرٕ ہ چھےٚ "Synchronize" آپشن مُنتخب۔
02:42	یعنی سارنٕی مارجنن پٮ۪ٹھ چھُ اکی آیہ spacing ہُند اطلاق سپدان۔
02:47	یہٕ ہیکو ن أسی غٔیر مُنتخب کٔرِتھ تہٕ ضرورٔتہٕ مطابق مارجن spacing بدلأوِتھ۔
02:53	بہٕ بدلاوکھ "Top" تہٕ "Bottom" مارجن 1:4 pt ہس تام۔
03:00	بہ ترٛ اوٚ مُختلف شیڈن تہٕ سِٹائلن ہُند پےٚ ہبہٕ خأطرٕ ہ توٚ ہۍ پٮ۪ٹھ۔
03:04	Ok ہس پٮ۪ٹھ کٔرو کلِک۔
03:06	یہ کرِ ژارنہ آمژن سیلن پٮ۪ٹھ یہٕ انداز یعنی سٹایل لاگو۔
03:11	بارڈر رٔکتھِ کرون فارمیٹ یہٕ ہیچھنہٕ پتہٕ ہیچھو زِ سیلن رٔکتھ گٔژ دِمو بیک گراُونڈ کلر۔
03:18	سیلن بیک گرٛ اونڈ کلر دِنہٕ خأطرٕ ہ چھُ calc فارمیٹنگ بارس منٛز "Background color" ناوک آپشن دستیاب۔
03:27	وُں وُچھوأسی یہ رٔکتھِ گٔژ چھُ لاگوسَپدان۔
03:30	مثلاً ٔپکوِ ہیڈنگن پٮ۪ٹھ مُشتمل سیلن دِمو بیک گرٛ اونڈ کلر۔
03:36	گوڈٕ ہ کروسیلز ہس پٮ۪ٹھ کلِک یُس زن SN سٟتۍ مُخاطب ہیڈنگ سیریل نمبرن پٮ۪ٹھ مُشتمل چھُ۔
03:44	وُں کٔرِ ولیفٹ ماؤس بٹن ہولڈ تہٕ ہیڈنگن پٮ۪ٹھ مُشتمل سیلن تام کٔریوٚن سُہ ڈریگ۔
03:50	ہیڈنگن پٮ۪ٹھ مُشتمل سأری ہوریزانٹل رومُنتخب کٔرِتھ کرو فارمیٹنگ ٹولبارس منٛز "Background color" آپشنس پٮ۪ٹھ کلِک۔
04:00	اکھ پاپ اپ مینو چھُ اُوپن سپدان یتھ توٚ ہۍ کلر ژأرتھِ ہیکو یُس توٚ ہۍ بیکگراونڈس منٛز نأفِذ کرُن أسِو یژھان۔
04:08	ٔپکو "Grey" کلرس پٮ۪ٹھ کٔرو کلِک۔
04:11	توٚ ہۍ ہیکِو وِچھتھ زِ ہیڈنگ خأطرٕ ہ چھُ سیلہِ ہُند بیک گراونڈ Grey سُپد مُت۔
04:17	calc چھُ مٔتنچہِ لاینہٕ فارمیٹ کرنہٕ خأطرٕ ہ مختلف آپشن یہٕ دستیاب کرَان۔

گوڈِنیک چھ "Automatic wrapping"ہنُد ورتاو گرِتھ۔	04:22
Automatic wrappingچھےٚ صاۂرِفس اۂ کی سی سیلہِ منٛز مُتعد دلاینہٕ داۂخل کرنُک اِجازتھ دِوان۔	04:26
ۂکوڈ چھوزِ یہ کتھ پاۂٹھی چھُ لاگوسپدان۔	04:33
اۂسی کرو Personal finance tracker.ods شیٹس منٛز اۂ کِس خاۂلی سیلہِ پیٹھ کلِک۔	04:37
مثلاً سیل نمبر "B 12" ہس پیٹھ کرو کلِک۔ وں گرو سیلہِ پیٹھ رایٹ کلِک تہٕ پتہٕ گرو "Format cells" آپشنس پیٹھ کلِک۔	04:44
وں گرِ وڈایلاگ بکس منٛز Alignment ٹیبس پیٹھ کلِک۔ ڈایلاگ بکس تلہِ کنہِ گرِو "Wrap Text Automaically" آپشنس پیٹھ کلِک تہٕ پتہٕ گرِو "OK" بٹنس پیٹھ کلِک۔	04:54
وں گروآسی ٹایپ "this is a personal finance tracker. It is very useful"	05:08
توہیٚ وُچھوزِاۂ کی سیٚ سیلہِ منٛز چھِ واریاہ سٹیٹمینٹ Wrap گاۂمتی۔ تبدیلی کریو کھانڈو۔	05:11
Automatic wrapping متعلق ہیچھنہٕ پتہٕ ہیچھو اۂسی ووٚنی زِ calc ہس منٛز کِتھٕ کروکھ سیلہٕ ضم۔	05:21
اگر اۂسی پننہِ "personal finance tracker: ods" فایلہِ منٛز "SN" ہیڈنگ سان سیریل نمبرن پیٹھ مُشتمل سیلہ تہٕ باقی مُتعلقہٕ چیز ضم کرنی آسوکھ یژھان تیلہِ گرِ وگوڈٕ ہ "SN" ہس تلہِ کنہِ ڈیٹا انیٹری '1' ہس پیٹھ کلِک۔	05:29
وں گرِ وکی بورڈس پیٹھ "shift" کی ہولڈ گرِتھ Salary واجنہِ متعلقہ سیلہِ پیٹھ کلِک۔	05:46
یہ چھُ دوٚن ضم گڑھن واجنٛن سیلن نُمایاں کران۔	05:55
وں گرِ ومینوبارس منٛز "format" آپشنس پیٹھ کلِک تہٕ پتہٕ گرِو "Merge cells" آپشنس پیٹھ کلِک۔	05:59
سایِڈ باریُس زن پاپ اپ چھُ گژھان تتھ منٛز گرِو "Merge cells" آپشنس پیٹھ کلِک۔	06:07
اۂ کی سٔی سیلہ منٛز دوٚن سیلن ہُند مواد مُنتقل کرنہٕ خاۂطرٕ ہ گرِ وٹا کارٕ ہ نظرِ پنہواۂ لِس ڈایلاگ بکس اندر "yes" آپشنس پیٹھ کلِک۔	06:12
توہیٚ وُچھوزِ سیلہٕ چھےٚ اۂ کی سیٚ منٛز ضم گاۂمژٕ ہ تہٕ موادتہِ چھُ اۂتھی ضم گامژِ سیلہ اندر۔	06:21
وں کرون سیلن ہُند یہٕ اِدغام "CTRL + Z" اِکہ وٹہٕ پرٛیس گرِتھ انڈو۔	06:31
بُتھِ ہیچھو اۂسی زِ سیلہِ منٛز فِٹ کرنہٕ خاطرٕ ہ کِتھ پاۂٹھی ژومراوون (shrink) مَتن (Text)۔	06:37
سیلہِ منٛز فانٹ سایز ڈیٹا سیلہِ منٛز فِٹ کرنہٕ خاۂطرٕ ہ ہیکون سُہ خودکارطریقس پیٹھ ایڈجسٹ گرِتھ۔ وٚلو ہیچھو زِ تہٕ کِتھٕ گٔژ سپد۔	06:41

06:50	ژُلو B14 سیل ریفرینسہِ واجنہِ سیلہِ منٛز کرو This is for the month of january متن ٹایِپ ۔توٚہۍ وُچھوِ زِ متن چُھنہٕ سیلہ اندر فِٹ سپد ان ۔
07:03	متن ژومراونہٕ خاطرٕ ہ یُتھ زن سُہ فِٹ سپد گوڑٕ ہ چھُ B14 سیلہ پٮ۪ٹھ کلِک کُرن ۔
07:11	وں کٔرِ و مینو بارس منٛز "format" آپشنس پٮ۪ٹھ کلِک تہٕ پتہٕ کٔرِ و سیلن پٮ۪ٹھ کلِک ،مُتبا دل پأٹھی کٔرِ و سیلہ پٮ۪ٹھ رایٹ کلِک ،تہٕ کٔرِ و"format cells"ہس پٮ۪ٹھ کلِک ۔
07:24	توٚہۍ وُچھوِ زِ "Format cells"ڈایلاگ بکس چُھ کھُلان ۔ڈایلاگ بکس منٛز کرو Alignment ٹیبس پٮ۪ٹھ کلِک ۔
07:31	ڈایلاگ بکس تلہٕ کنہِ کٔرِ و "Shrink to fit cells size"چیک بکس پٮ۪ٹھ کلِک تہٕ پتہٕ کٔرو "ok"ہس پٮ۪ٹھ کلِک ۔
07:41	توٚہۍ وُچھوزِ مُکمل متن چھُ اُمیٚک فانٹ سایزِ ژمنہٕ سیتۍ B 14 سیلہِ منٛز فِٹ گومُت ۔تبدیلی کٔرِ وانڈو۔
07:57	وں وأتۍ أسۍ لِبرآفس calc ہس پٮ۪ٹھ سپوکن ٹِٹوریل کِس اِختتامس۔
08:02	مختصر پأٹھۍ ہیوچھ اَسہ درجِ ذیل کتھن متعلق calc, ہس منٛز بارڈر فارمیٹ کُرن تہٕ بیگگراونڈ کلر۔
08:09	Automatic wrappingہُند استعمال کٔرِتھ متٕچہِ کنہٕ سُطرٕ ہ فارمیٹ کرنہٕ۔
08:14	سیلہ ضم کٔرِتھ سیلہ منٛز فِٹ کرنہٕ خاطرٕ ہ متن کم (shrink) کُرن۔
08:19	جامع تفویض
08:21	spreadsheet practice.ods کٔرِ واوپن۔
08:25	سأری ہیڈنگ کٔرِ و مُنتخب ۔
08:27	ہیڈنگن ہُند بیگگراونڈ کلر دِیونیلہِ رنگہٕ ۔
08:31	"Automatic Wrapping"استعمال کٔرِتھ کٔرِ و"This is a Department Spreadsheet" ٹایپ۔
08:37	سیلہِ منٛز فِٹ گرٕ ھنہٕ خأطرٕ ہ ژومرأ ویون یہٕ متن۔
08:40	یتھ لِنکس پٮ۪ٹھ دستیاب وِڈیوُ وُچھو http://spoken-tutorial:org/what_is_a_spoken_tutorial۔ یہ چُھ سپوکن ٹِٹوریل پرا جیکٹس خُلاصہٕ کران۔
08:46	ہرگاہ توہہِ اصل بینڈ وِڈ تھ دستیاب چھِنہٕ توٚہۍ ہیکیوٚ یہ ڈاوِن لوڈ کرِٕتھ تہٕ وُچھِتھ ۔

08:51	سپوءکن ٹِوریل پروجیکٹ ٹیم چھِے سپوکن ٹِوریل استعمال کرِتھ Workshop تہِ مُنعقد کَران۔ تِمن چھِے سنَد تہِ دِنہٕ یوان یم آن لاین ٹیٚسٹ پاس کران چھِہ۔
09:00	مزیدزانکاری خاطرٕہ لیکھِو یَتھ پتہٕ ہس پیٹھ contact@spoken-tutorial.org۔
09:06	سپوکن ٹِوریل چھُ Talk to a Teacher پروجیکٹُک اکھ حِصہٕ۔ یَتھ بھارت سرکارچہ MHRD وزارژہِندقومی مِشن برائے تعلیمن ICT ذرریعہٕ مُعاونَتھ چھِے کَرمژ۔
09:18	اتھ مِشنس متعلق چھِے مزیدزانکاری http://spoken-tutorial.org/NMEICT-intro ہس پیٹھ دستیاب۔
	یمِہ مُسودُک ترجمہ تہٕ صدابندی چھِہ مییہ یعنے وجاہت احمدن آئی آئی ٹی، بامبے خاطرٕہ کَرمژ۔ یہٕ پروگرامُ وچھنہٕ تہٕ اَسِہ سٕتی وابستہٕ گژھنہٕ باپَتھ تہُند شُکریہ۔